

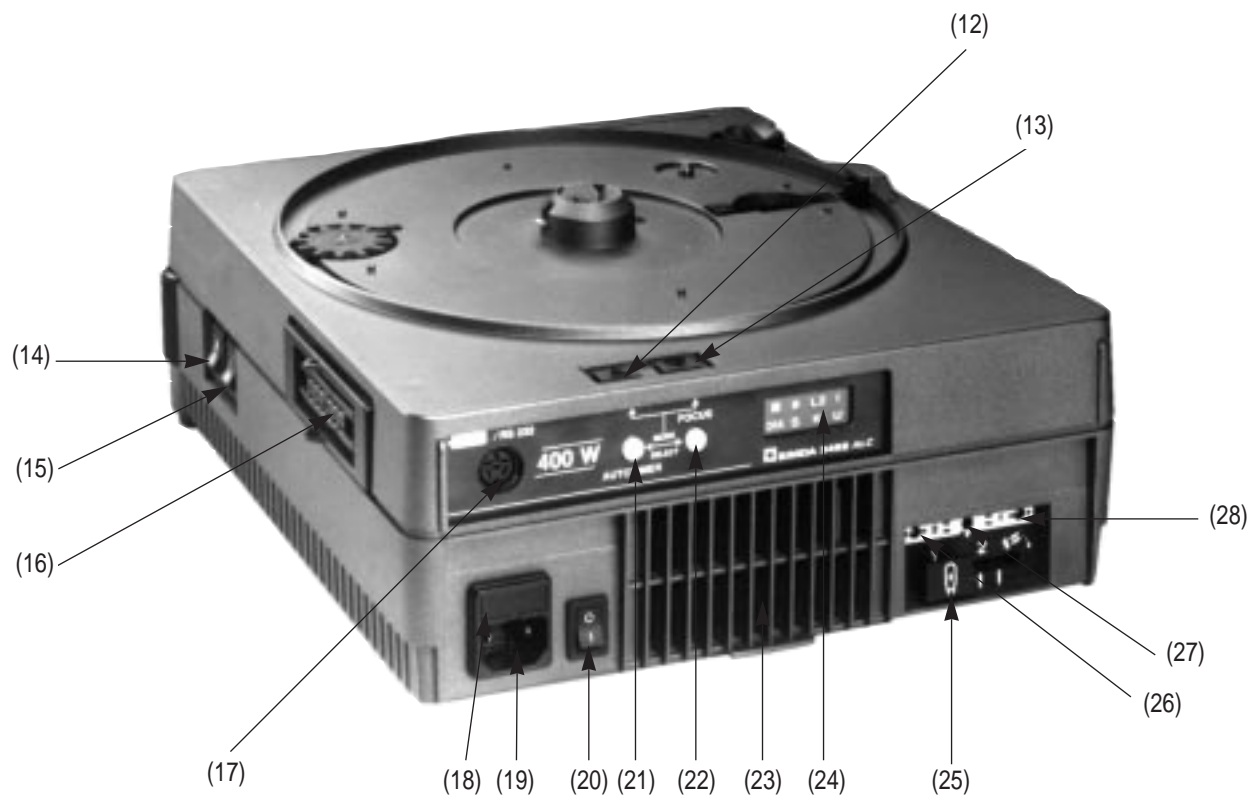
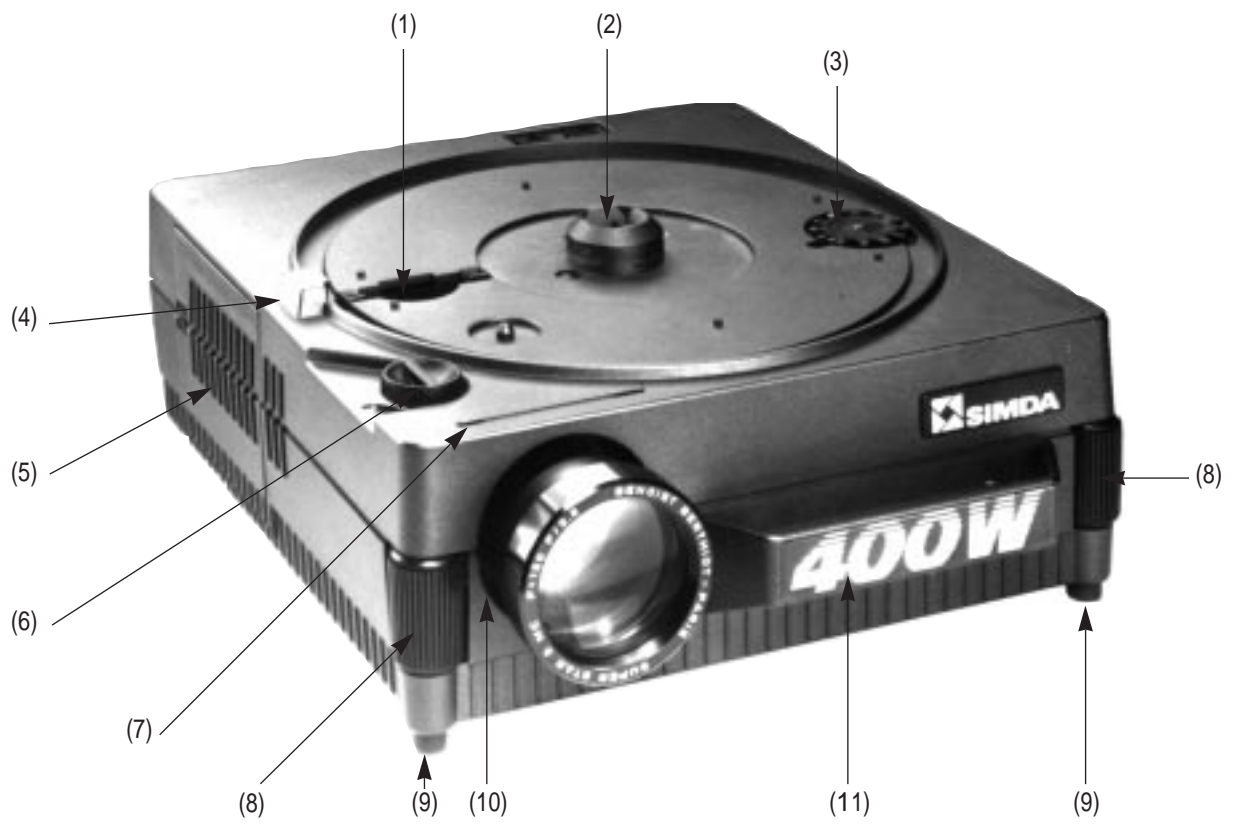
CEV . FR

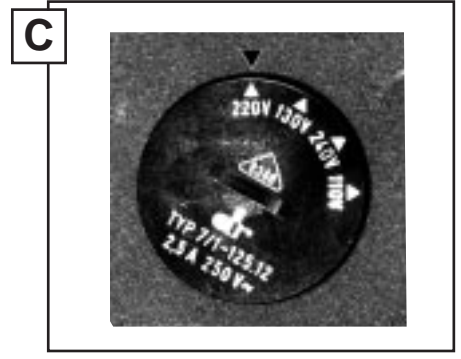
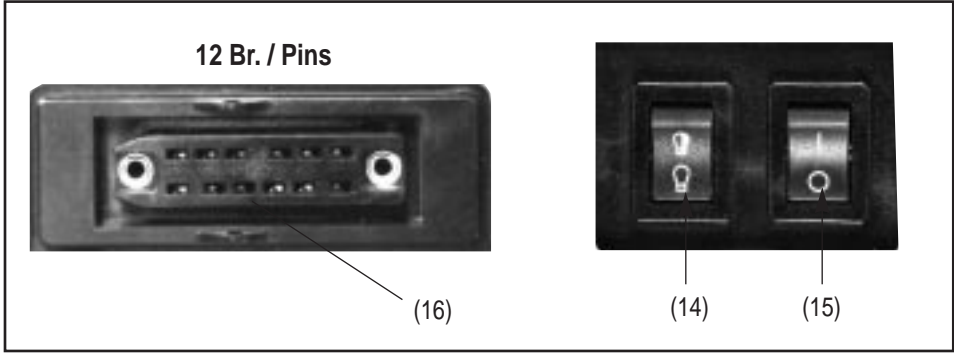
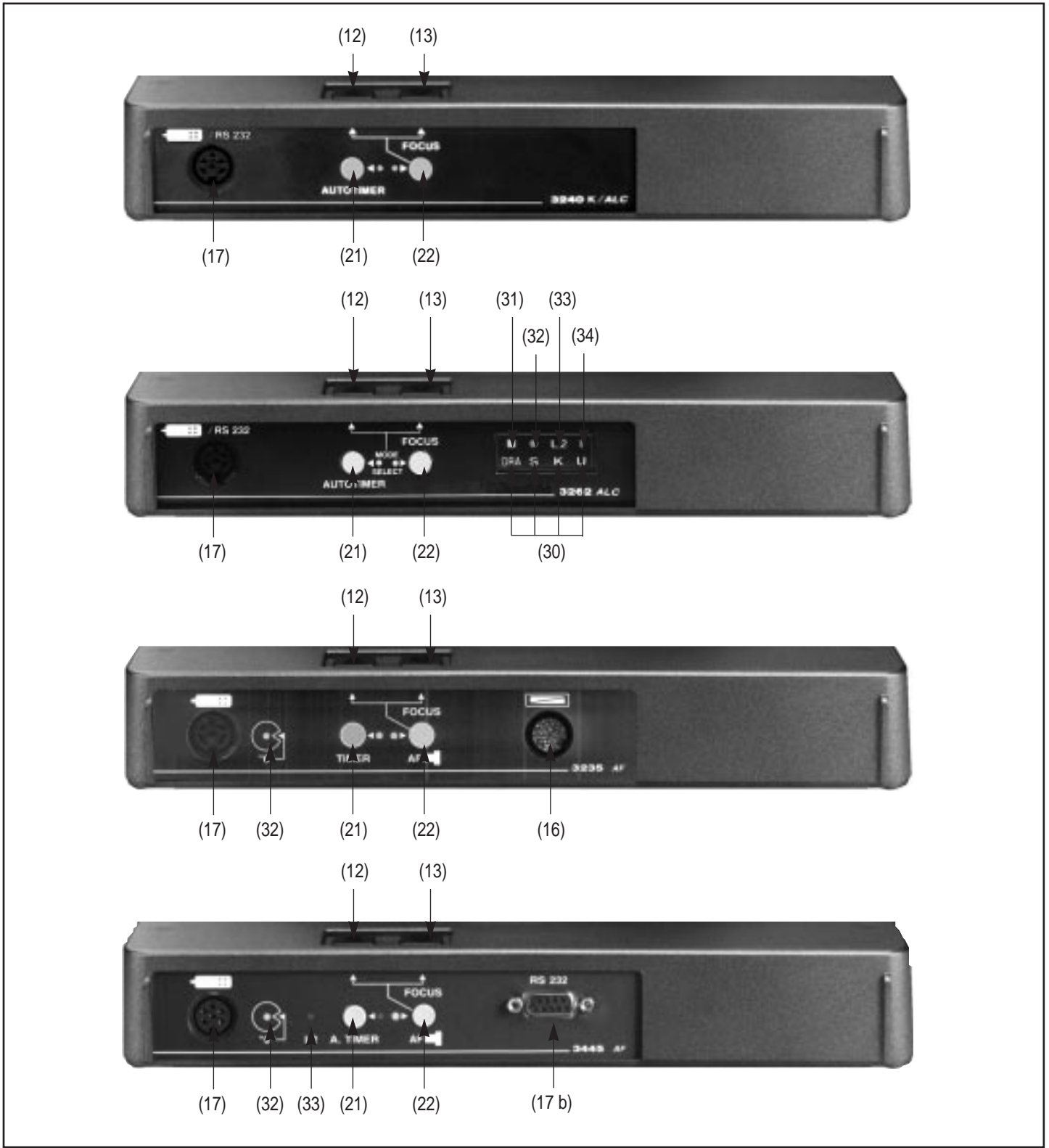
L'INCOMPARABLE QUALITÉ  
UNMATCHED QUALITY  
UNÜBERTREFFLICHE QUALITÄT

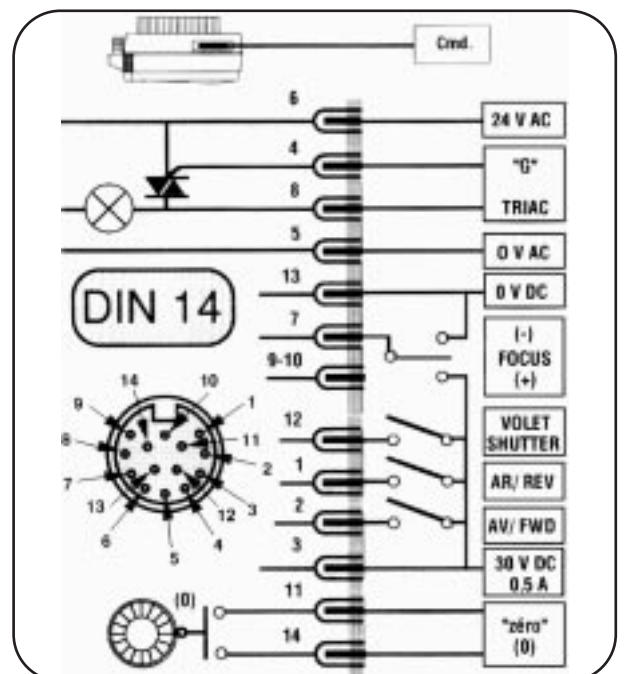
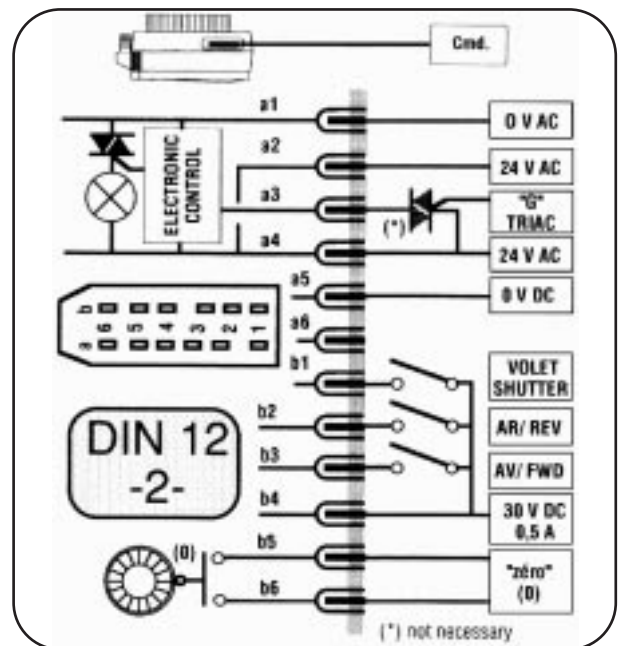
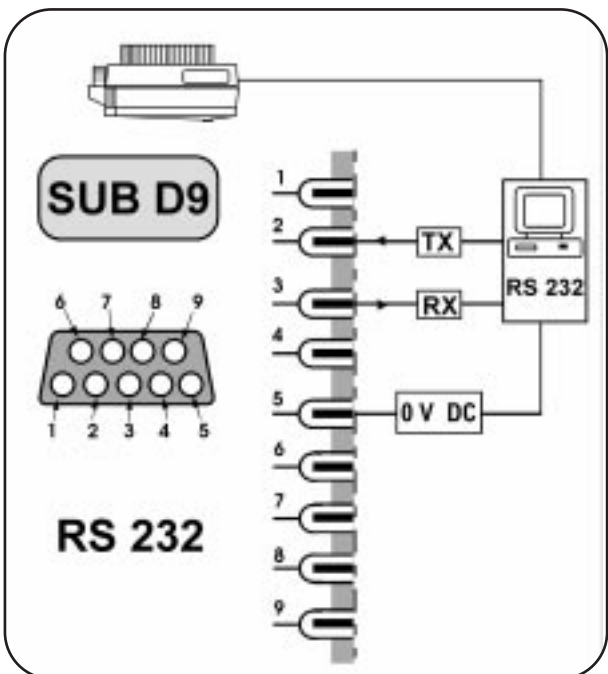
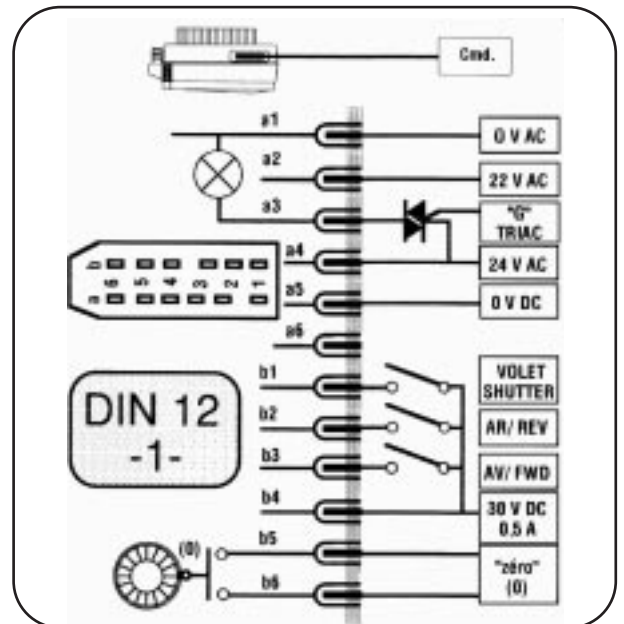
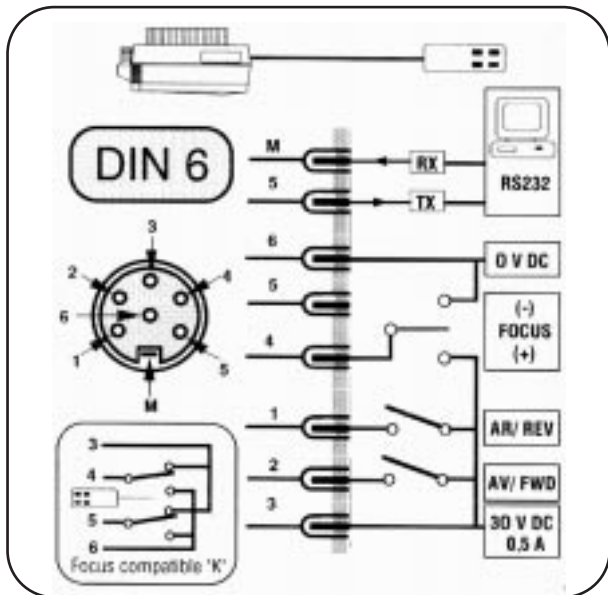


***NOTICE D'UTILISATION***  
***USER'S MANUAL***  
***BEDIENUNGSANLEITUNG***

 **SIMDA**







DONNEES TECHNIQUES		3215	3220	3225 AF	3235 AF	3245 AF	3445 AF	3240 K 3240 K AF	3262	3462
● = Oui	■ = Option									
Boîtier polycarbonate. (Isolation Classe II)		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Poids de l'appareil (sans panier, sans objectif, ni accessoire).		7,1kg	7,1kg	7,1kg	7,1kg	7,1kg	7,7kg	7,2kg	7,2kg	7,8kg
Alimentation 110-130-220-240V AC +/- 10 % - 50/60 Hz		–	–	–	–	–	–	●	●	●
Alimentation 230 V AC (■ 115 V) +/- 10 % - 50/60 Hz		●	●	●	●	●	●	–	–	–
Fusible pour : 220 - 240 V / 230 V (d'origine sur l'appareil)		T 2 A	T 2 A	T 2 A	T 2 A	T 2 A	T 4 A	T 2 A	T 2 A	T 4 A
Puissance consommée		350 W	350 W	350 W	350 W	350 W	550 W	350 W	350 W	550 W
Disjoncteur de sécurité thermique et Ventilation indépendante		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Ventilation indépendante variable		–	–	–	–	■	■	–	■	■
Lampe Halogène 24V - 250 W (50Heures - Culot G6,35-15)		1	2	2	2	2	–	2	2	–
Lampe Halogène 36V - 400 W (50Heures - Culot G6,35-15)		–	–	–	–	–	2	–	–	2
Régulation (●) ou limitation (✚) électronique de la tension de lampe		–	–	–	–	+	+	–	●	●
Commande de mise à "Zéro" du magasin		–	●	●	●	●	●	●	●	●
Mise au point automatique (AF / Autofocus)		–	–	●	●	●	●	3240 AF	–	–
Fonction "TIMER" (passage de diapositives en continu)		–	–	●	●	●	●	●	●	●
Fonction "AUTOSHOW" (séquence de diapositives)		–	–	●	●	●	●	●	●	●
Changement de lampe (A.L.C. / Automatic Lampe Change)		–	–	–	–	●	●	●	●	●
Dispositif "anti blanc" (N.S.N.L.) / ✚ = + (A.C.D.) "Auto Cooling Delay"		–	●	●	●	●	●	●	✚	✚
Liaison informatique RS232		–	–	–	–	●	●	●	●	●
Sélecteur de mode DRA - S - K - U (optimisation synchro)		–	–	–	–	–	–	–	●	●
Random Access à Recherche Optimisée (RARO)		●	●	●	●	●	●	●	●	●
Commande de puissance lampe par "TRIAC" incorporé		–	–	–	●	●	●	–	●	●
Ecrus (3) pour la fixation rigide de l'appareil		–	–	–	–	–	–	●	●	●
————— VUE D'ENSEMBLE —————										
1	Couloir passe-vues	●	●	●	●	●	●	●	●	●
2	Verrouillage du magasin	●	●	●	●	●	●	●	●	●
3	Entraînement du magasin	●	●	●	●	●	●	●	●	●
4	Palpeur de "Zéro magasin"	●	●	●	●	●	●	●	●	●
5	Porte d'accès : Condenseur et lampes	●	●	●	●	●	●	●	●	●
6	Réglage d'objectif à crémaillère / index mise au point	●	●	●	●	●	●	●	●	●
7	Rainure pour accessoires	●	●	●	●	●	●	●	●	●
8	Molette de réglage de pieds (inclinaison du projecteur)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
9	Pieds télescopiques	●	●	●	●	●	●	●	●	●
10	Porte objectif Ø 52,5 mm Hélicoïdal & crémaillère	●	●	●	●	●	●	●	●	●
11	Poignée fixe de transport	●	●	●	●	●	●	●	●	●
12	Touche de changement de Diapositives en avant	●	●	●	●	●	●	●	●	●
13	Touche de changement de Diapositives en arrière	●	●	●	●	●	●	●	●	●
14	Inverseur de lampe Fort / Faible	–	–	–	●	●	●	●	●	●
15	Inverseur de commande lampe I/O (In / Out)	–	–	–	●	●	●	●	●	●
16	Prise DIN 12 Broches ou 14 Broches "AUDIOVISUELLE"	–	–	–	14	–	–	12 (1)	12 (2)	12 (2)
17	Prise DIN 6 Broches	●	●	●	●	●	●	●	●	●
17 b	Prise SUB D9 "RS232"	–	–	–	–	●	●	–	–	–
18	Logement du fusible de protection secteur	●	●	●	●	●	●	●	●	●
19	Prise secteur CEE. Classe II (sans terre)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
20	Interrupteur marche / arrêt	●	●	●	●	●	●	●	●	●
21	Touche / Témoin mode TIMER/AUTOSHOW	–	–	●	●	●	●	●	●	●
22	Touche / Témoin mode FOCUS	–	–	●	●	●	●	●	●	●
23	Grille de sortie d'air de la ventilation	●	●	●	●	●	●	●	●	●
24	Tableau de signalisation LED des modes et défauts	–	–	–	–	–	–	–	●	●
25	Commande manuelle de changement de lampes L1/L2	–	–	●	●	●	●	●	●	●
26	Réglage latéral lampe "L2"	–	–	●	●	●	●	●	●	●
27	Réglage en hauteur des lampes "L1/L2"	●	●	●	●	●	●	●	●	●
28	Réglage latéral lampe "L1"	–	–	●	●	●	●	●	●	●
————— TABLEAU DE SIGNALISATION —————										
30	Témoin LED Jaune de modes de commandes Projecteur	–	–	–	–	–	–	–	●	●
31	" " Rouge de changement de Diapositive	–	–	–	–	–	–	–	●	●
32	" " Vert de position "Zéro Magasin"	–	–	–	●	●	●	–	●	●
33	" " Jaune de lampe "L2" en service	–	–	–	–	●	●	–	●	●
34	" " Jaune de dialogue RS232	–	–	–	–	–	–	–	●	●

# INTRODUCTION

Les projecteurs de diapositives professionnels de la gamme **SIMDA** bénéficient du plus haut niveau technologique.

Ils sont tous équipés d'un **microprocesseur**. Celui-ci gère les fonctions internes et les liaisons externes de l'appareil.

Lisez attentivement cette notice avant de mettre votre projecteur en service, et respectez les recommandations d'utilisation.

Reportez-vous au tableau "DONNEES TECHNIQUES" pour les informations concernant votre appareil.

## SOMMAIRE

### **Section A** Utilisation commune à tous les projecteurs

#### **A1 - CONSEILS D'UTILISATION**

- A1-1 Mise en place du projecteur
- A1-2 Réglage de l'inclinaison du projecteur
- A1-3 Fixation rigide du projecteur

#### **A2 - PREPARATION DE LA PROJECTION**

- A2-1 Les diapositives
- A2-2 Les magasins
- A2-3 Classement des diapositives
- A2-4 Mise en place du magasin
- A2-5 Pour enlever le magasin
- A2-6 Les objectifs
- A2-7 Mise en place de l'objectif

#### **A3 - MISE EN SERVICE DE L'APPAREIL ET SECURITE**

- A3-1 Adaptation secteur
- A3-2 Fusible secteur
- A3-3 Inverseur I/O (In/Out ou Interne / Externe)
- A3-4 Inverseur (Fort / Faible)
- A3-5 Régulation automatique
- A3-6 Sécurité de fonctionnement
- A3-7 Ventilation indépendante et variable

#### **A4 - LE PASSAGE DE DIAPOSITIVES / LA MISE A ZERO DU MAGASIN / N.S.N.L et A.C.D.**

- A4-1 Commande par les touches de l'appareil
- A4-2 Commande par télécommande (accessoire)
- A4-3 Accès rapide à une diapositive "RARO"
- A4-4 Commande de mise à zéro du magasin
- A4-5 N.S.N.L. et A.C.D.

#### **A5 - LE REGLAGE DE LA MISE AU POINT**

- A5-1 Mise au point télécommandée
- A5-2 Mise au point AUTOFOCUS (automatique)

#### **A6 - CHANGEMENT DE LAMPES / REGLAGE DE LAMPES**

- A6-1 Passage manuel à la lampe de secours "L2"
- A6-2 Passage automatique à la lampe de secours "L2" (système "A-L-C")
- A6-3 Réglage des lampes

#### **A7 - MISE EN PLACE DES LAMPES ET ADAPTATION DU CONDENSEUR**

- A7-1 Mise en place des lampes
- A7-2 Adaptation du condenseur de lumière

#### **A8 - LE PASSAGE DE DIAPOSITIVES EN CYCLE AUTOMATIQUE**

- A8-1 Programmation du temps de projection
- A8-2 Fonctionnement "TIMER"
- A8-3 Fonctionnement "AUTOSHOW"

### **Section B** Commande des projecteurs par dispositifs extérieurs, et sélection de "Modes"

#### **B1 - COMMANDE INFORMATIQUE RS232**

- B1-1 Protocole de commande SIMDA
- B1-2 Raccordement

#### **B2 - PROJECTION PAR SYNCHRONISATEUR ou ACCESSOIRES**

- B2-1 Prise "AUDIOVISUELLE" pour synchronisateur
- B2-2 Prise DIN 6 Broches pour accessoires

#### **B3 - MODES DU PROJECTEUR ET TABLEAU DE SIGNALISATION**

- B3-1 Sélection du mode "DRA - K - S - U"
- B3-2 Le "Tableau de signalisation"

### **Section C** Conseils de service

#### **C1 - QUELQUES CONSEILS UTILES**

#### **C2 - QUESTIONS / REPONSES SUR LES PROBLEMES RENCONTRÉS...**

#### **C3 - NOTES DE L'UTILISATEUR**

## INFORMATION

Les projecteurs de diapositives professionnels de la gamme **SIMDA** sont certifiés conforme **CE** à la norme **EN 60 335-2-56**, relative à la sécurité des appareils électrodomestiques et aux normes **EN 55014**, **EN 55104**, de compatibilité électromagnétique .

Il convient à l'utilisateur de s'assurer que le raccordement de l'appareil au réseau, est réalisé dans des conditions satisfaisantes.

**Exemple** : branchement de l'appareil sur une prise secteur, adaptée à la puissance du projecteur et comportant un dispositif de protection.

**Ne pas laisser l'appareil entre des mains inexpérimentées (Ex : enfants).**

### Section A

#### A1- CONSEILS D'UTILISATION

Déballer l'appareil avec précaution, et conservez son emballage. Il vous sera utile pour un futur transport.

##### A1-1 Mise en place du projecteur

Choisissez un support stable, afin d'éviter les vibrations qui seraient perceptibles sur votre écran (il existe des supports adaptés pour plusieurs projecteurs, en accessoire).

Laissez une place suffisante autour de celui-ci, afin d'accéder aux différents organes (prises, objectif, magasin, porte d'accès lampes et condenseur), mais également aux prises d'entrée et de sortie d'air. Ne pas poser l'appareil sur une nappe, celle-ci pouvant être aspirée par les ouvertures du projecteur.

**Une bonne ventilation de l'appareil préservera vos diapositives.**

##### A1-2 Réglage de l'inclinaison du projecteur

L'inclinaison de l'appareil est possible en agissant sur les deux molettes (8) gauche et droite).

L'inclinaison maximum de réglage est de **6°**, course de 20 mm des pieds (9). Si l'inclinaison n'est pas suffisante, utilisez un support adapté, mais ne dépassez pas les valeurs de plus ou moins (+/-) **15°** maximum, afin de garantir un passage de diapositives normal.

Sachez que si l'appareil n'est pas perpendiculaire à l'écran, l'image projetée sera déformée (trapézoïdale). Cette déformation peut être compensée par l'utilisation d'objectifs spéciaux à décentrement (voir gamme des accessoires).

##### A1-3 Fixation rigide du projecteur

Vous pouvez également fixer l'appareil à l'aide des trois écrous prisonniers situés sous le projecteur.

Utilisez des vis M6, longueur 20mm + épaisseur de votre support, ainsi que trois entretoises métalliques (de 12 mm de hauteur pour les deux points avant, et de 10 mm de hauteur pour le point central, diamètre extérieur: 15/18 mm). La hauteur de ces entretoises garantit une fixation parallèle à votre support.

#### A2- PREPARATION DE LA PROJECTION

Votre appareil est livré sans magasin et sans objectif. Choisissez selon les informations suivantes, les accessoires qui conviennent le mieux à votre utilisation.

##### A2-1 Les diapositives

La plupart des diapositives en cache 5x5 peuvent être projetées. L'épaisseur des caches doit être comprise entre 1 et 3,2 mm maximum. Les montures en plastique sont recommandées. Les montures avec verres sont généralement utilisées en projection professionnelle.

Utilisez toujours des caches de même type et classés de la même façon pour un même programme, afin de garantir une mise au point homogène.

Le mode autofocus ne permet pas le mélange des caches, avec et sans verre. L'autofocus est utilisé pour les diapositives sans verre. L'appareil peut projeter les formats 24x36 et 40x40 (voir § A7-2)

**Note** : Il existe des cadres spéciaux sans verre permettant le maintien correct d'une diapositive et sa projection, dans un appareil dépourvu d'autofocus. Ils peuvent être nécessaires, lorsque l'appareil est utilisé dans des conditions sévères (Exemple : température ambiante élevée, lampe de forte puissance, temps de projection important sur une même diapositive). Ce type de cache élimine les halos pouvant se manifester sur certains caches sous verres. Il favorise le refroidissement de la diapositive.

Éliminez les cadres déformés ou ne fermant pas correctement. Ils peuvent interrompre le bon déroulement de votre projection.

##### A2-2 Les magasins

Les magasins compatibles sont de type rotatif de **80 Diapositives**, modèles **SIMDA** ou équivalents.

**Attention** : Il existe certaines sources dont la compatibilité n'est pas assurée à 100 %. Un essai préalable est recommandé.

##### A2-3 Classement des diapositives

Assurez-vous avant de charger votre magasin, que le fond est bien en position verrouillée "zéro" (fig. A).

Les diapositives doivent être positionnées à l'envers dans le magasin, pour une projection normale (sur écran).

**Méthodes** : Placez-vous dans le sens de la projection. Prenez votre diapositive entre vos doigts et orientez-la dans le sens où vous pouvez la visualiser normalement. Faites-la alors pivoter dans le sens haut vers bas, sans la retourner et glissez-la dans le magasin (positionné lui aussi dans le sens de passage normal des diapositives).

Pour une projection sur écran translucide (rétroprojection), il faut en plus la faire pivoter droite vers gauche.

**Remarque générale** : Il est souhaitable que la partie blanche du cache (si elle existe) soit toujours côté lampe de projection, surtout sur les appareils à lampe de forte puissance.

Placez le couvercle pour protéger vos diapositives.

##### A2-4 Mise en place du magasin

Avant de placer le magasin sur l'appareil, assurez-vous que celui-ci est bien en position "zéro". Si ce n'est pas le cas, positionnez le couvercle et verrouillez le (en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre).

Retournez le magasin, puis entraînez le fond de celui-ci, jusqu'au verrouillage du doigt (fig. A).

Placez le magasin sur l'appareil en prenant soin de bien le descendre verticalement dans la position "zéro".

## A2-5 Pour enlever le magasin

Le magasin doit être enlevé dans les mêmes conditions que lors de sa mise en place (position "zéro"). Toutefois, en cas de problème d'urgence, il est possible de retirer celui-ci dans une position quelconque. Pour cela, tirez le verrou de magasin et retirez le panier verticalement (fig. B).

Enlevez éventuellement la diapositive du couloir (1), et remplacez-la dans son magasin.

Veillez à remettre le magasin à "zéro".

Voir (§ A4-4), pour la mise au zéro projecteur automatique.

## A2-6 Les objectifs

Les objectifs à fût cylindrique, comportant un filet hélicoïdal, ainsi que les objectifs à crémaillère peuvent être montés sur les appareils (Diamètre 52,5 mm).

Il existe une gamme complète d'objectifs. Choisissez dans la gamme proposée (voir accessoires) celui qui répond à votre besoin. Le critère de choix est lié à la distance du projecteur à l'écran ainsi qu'aux dimensions de l'image désirée par rapport au format projeté. Consultez le tableau "PROJECTION" ainsi que le paragraphe A7-2 (et éventuellement notre service commercial).

Pour les projecteurs 400W, il est conseillé de choisir un objectif à grande ouverture si l'on veut bénéficier du gain de lumière que procure la lampe de projection.

## A2-7 Mise en place de l'objectif

Insérez l'objectif dans le porte-objectif (10).

Les objectifs à filet hélicoïdal peuvent être réglés finement par rotation, jusqu'à la position de projection.

Les objectifs à crémaillère peuvent être réglés par le bouton (6) prévu à cet effet.

## A3- MISE EN SERVICE DE L'APPAREIL ET SECURITE

Avant de raccorder l'appareil au réseau :

**Vérifiez que la tension de l'appareil correspond bien à celle de votre secteur "vérifiez le sélecteur (fig. C), si votre appareil est multi-tensions".**

**Observez les consignes des paragraphes A3-1 à A3-4**

Raccordez l'appareil sur la prise secteur.

Mettez l'appareil en service par l'interrupteur marche/arrêt (20). Le ventilateur tourne, sur certains modèles le mécanisme de passage des diapositives effectue un cycle d'initialisation.

**Note :** La prise secteur de l'appareil "CEE Classe II" (sans terre) est compatible avec les cordons "CEE Classe I" (avec terre).

### A3-1- Adaptation secteur

L'appareil ne doit pas être sous tension.

Les projecteurs avec sélecteur (fig C), peuvent être adaptés sur les tensions de : 110 - 130 - 220 - 240 Volts Alternatifs (50 ou 60 Hz).

Choisissez la valeur la plus proche de la tension secteur. Utilisez une pièce de monnaie pour manoeuvrer le sélecteur (fig. C).

**IMPORTANT :** Observez les règles du paragraphe suivant.

### A3-2- Fusible secteur

Le fusible de protection de l'appareil doit être adapté à la sélection réalisée (voir ci-dessus)

Projecteur avec lampe de 250 W

Pour une sélection de : **220** ou **240** V, placez un fusible retardé de **T 2A**

Pour une sélection de : **110** ou **130** V, placez un fusible retardé de **T 4A**

Projecteur mono tension **230** V, placez un fusible retardé de **T 2A**

Projecteur mono tension **115** V, placez un fusible retardé de **T 4A**

Projecteur avec lampe de 400 W

Pour une sélection de : **220** ou **240** V, placez un fusible retardé de **T 4A**

Pour une sélection de : **110** ou **130** V, placez un fusible retardé de **T 6A3**

Projecteur mono tension **230** V, placez un fusible retardé de **T 4A**

Projecteur mono tension **115** V, placez un fusible retardé de **T 6A3**

Pour accéder au fusible (fig. D), le cordon d'alimentation doit être retiré. Tirez sur la languette alors accessible, le porte-fusible (18) peut être ôté et le fusible changé.

**Note :** Un fusible grillé, alors que l'adaptation secteur est correcte, signale un défaut dans l'appareil. Ne le remplacez pas par un fusible d'une valeur supérieure qui pourrait endommager gravement le projecteur.

### A3-3- Inverseur I/O (In/Out ou Interne / Externe)

L'inverseur (15) doit être positionné sur "I" pour allumer la lampe, si aucun accessoire de commande pour celle-ci, n'est raccordé sur les prises "6 Broches et AUDIOVISUELLE" (voir section B).

### A3-4- Inverseur (Fort / Faible)

L'inverseur (14) peut être positionné selon le choix de l'utilisateur.

**100%** de lumière en position "Fort" (tension nominale d'alimentation de la lampe) ;

**70%** de lumière en position "Faible" (tension réduite permettant de prolonger la durée de vie de la lampe).

*(Pourcentages sous réserve des fluctuations du secteur, sauf régulation automatique).*

### A3-5- Régulation automatique (modèles 3262 / 3462).

Les appareils comportant un dispositif de régulation de tension de lampe bénéficient d'une tension optimale sur celle-ci, en "fort" ou "faible" et ce, dans le mode commande interne ou externe ("I" ou "O").

La plage de régulation se situe entre +/- 10 % de la valeur du sélecteur de tension.

Les projecteurs 3245 AF et 3445 AF comportent un dispositif limiteur qui protège la lampe des surtensions du secteur (en mode externe uniquement).

### A3-6- Sécurité de fonctionnement

Les projecteurs sont équipés d'un disjoncteur thermique automatique et indépendant. Il coupe uniquement l'alimentation de la lampe de projection si l'appareil atteint des températures anormales de fonctionnement. Les valeurs de service de celui-ci sont comprises entre 0 et 45 ° C.

Une sécurité existe également sur le passage des diapositives. Si un cache est défectueux et empêche le mouvement normal du "Bras" de remontée des "Vues", la sécurité est activée (voir § B2-2). Le passage des diapositives n'est plus possible. Il faut alors enlever le magasin (voir § A2-5), arrêter l'appareil puis le remettre en service.

### A3-7- Ventilation indépendante et variable

Les projecteurs sont équipés d'une ventilation indépendante assurant le refroidissement de la diapositive et de l'appareil.

L'option ventilation variable (consultez le service commercial) permet d'apporter le refroidissement maximum à la diapositive, quand l'appareil est à pleine puissance lumineuse.

Quand la lampe de projection n'est pas active la ventilation est réduite, pour diminuer le niveau sonore du projecteur, surtout significatif dans un ensemble de multivision.

## A4 - LE PASSAGE DE DIAPOSITIVES ET LA MISE A ZERO DU MAGASIN / N.S.N.L. / A.C.D.

Après avoir pris connaissance des paragraphes précédents, vous pouvez passer vos diapositives par les commandes suivantes :

### A4-1 Commande par les touches de l'appareil (12 & 13)

La touche (12 / "AVANT") permet l'avance du magasin.

La touche (13 / "ARRIERE") commande le retour à la vue précédente.

### A4-2 Commande par télécommande (accessoire)

**Exemple : Télécommande à fil "SIMDA"**

Reliez la télécommande à la prise DIN 6 Broches (17) et agissez sur les touches "Avant" ou "Arrière" de celle-ci.



Pour d'autres types de télécommandes, vérifiez la compatibilité de fonctionnement à l'aide du "Schéma DIN 6 Broches"

#### Autres dispositifs de télécommande :

Reportez-vous à la liste des accessoires. Vous trouverez entre autres, des commandes par infrarouge.

**Note :** Une pression de courte durée (0,2 s.) sur les touches est suffisante, pour déclencher l'action demandée.

### A4-3 Accès rapide et "RARO" (Random Access)

**ATTENTION :** Consultez le tableau de "DONNEES TECHNIQUES" et "ACCESSOIRES COMPATIBLES" (tous les appareils ou accessoires ne disposent pas de ces fonctions).

#### Accès Rapide

Une pression continue sur les touches (12 ou 13) permet l'avance rapide du magasin jusqu'à la diapositive désirée. Relâchez la touche lorsque celle-ci est atteinte.

#### "Random Access à Recherche Optimisée" (RARO)

Ce mode est possible en liaison avec des accessoires appropriés (exemple : Télécommandes INFRAROUGES).

Il permet un adressage précis de la diapositive souhaitée (voir § B1).

Certains projecteurs nécessitent toutefois de s'assurer que le magasin de diapositive se trouve bien en position "zéro" avant la mise en service de l'appareil (exemple 3215...).

La recherche optimisée permet à l'appareil de prendre le plus court chemin pour parvenir à la diapositive souhaitée.

### A4-4 Commande de mise à "zéro" du magasin

La mise à zéro s'effectue par une pression simultanée sur les deux touches (12 & 13) par le chemin le plus court (avant ou arrière). Agissez jusqu'au moment où le panier avance.

### A4-5 N.S.N.L. et A.C.D.

Le dispositif "N.S.N.L." (No Slide No Light / pas de diapositive, pas de lumière) évite la projection de la lumière en l'absence de diapositives.

Le dispositif "A.C.D." (Auto Cooling Delay / délai automatique d'extinction de lampe) est complémentaire au dispositif N.S.N.L. Il bloque l'ouverture du volet après un changement de vue tant que la lampe reste éteinte. Ceci évite l'apparition d'images "fantômes" après les fondus rapides.

## A5 - LE REGLAGE DE LA MISE AU POINT

Voir paragraphe A2-1 pour un bon fonctionnement

**IMPORTANT:** Lors de la mise en place de l'objectif (modèles non standard), veillez à ne pas enfoncer celui-ci exagérément. Il ne doit pas toucher le boîtier de l'appareil, car il endommagerait le système de mise au point, lors de sa mise en service.

### A5-1 Mise au point télécommandée

Positionnez le système à son point milieu de fonctionnement de la manière suivante:

A l'aide des touches de l'appareil (22 + 12 ou 13), amenez l'index jumelé avec le bouton (6) en face du repère point milieu (I) gravé sur le boîtier (fig E). Il faut d'abord appuyer sur le bouton (22 / "FOCUS") puis sur l'une des deux touches "AVANT ou ARRIERE". Relâchez les touches une fois la position correcte atteinte.

Introduisez une diapositive dans le couloir de projection (*sur certains modèles le moteur de mise au point, ne fonctionne qu'en présence de diapositive*).

Effectuez ensuite la première mise au point manuellement, en tournant l'objectif (filet hélicoïdal) ou à l'aide du bouton (6), pour modèle à crémaillère. Agissez, si nécessaire, sur les touches pour ajuster la mise au point des diapositives suivantes.

Vous pouvez commander la mise au point à l'aide d'une télécommande, connectée sur la prise "DIN 6 Broches".

### A5-2 Mise au point AUTOFOCUS (automatique)

Il est important de respecter la procédure suivante.

Introduisez la première diapositive dans le couloir de projection.

Mettez en service la fonction "AUTOFOCUS" en appuyant sur le bouton (22 / "FOCUS"). Le témoin "LED" (à gauche du bouton) s'illumine.

Attendez que le système soit stabilisé, en surveillant le déplacement éventuel de l'index (6).

Effectuez la première mise au point en agissant directement sur l'objectif, en le tournant manuellement ou à l'aide du bouton (6) suivant le type d'objectif. La mise au point s'effectuera automatiquement sur les diapositives suivantes.

#### Remarques :

A tout moment, vous pouvez corriger la mise au point à l'aide des touches (22 + 12 ou 13).

L'automatisme est alors débrayé et le témoin clignote. L'autofocus sera automatiquement réactivé à la diapositive suivante ou en appuyant deux fois sur le bouton (22)

**Exemple :** remettez l'automatisme en service si vous restez sur la même diapositive.

Le même effet est obtenu à l'aide d'une télécommande branchée sur la prise (17), si l'on presse une des touches "focus", puis une touche de changement de vue.

## A6 - CHANGEMENT DE LAMPES / REGLAGE DE LAMPES

Le système doit être armé en position "L1" bouton (25) à gauche.

La lampe "L2" est toujours la lampe de secours.

### A6-1 Passage manuel à la lampe de secours "L2"

Le passage de lampe "L1" à la lampe "L2" et inversement, est réalisé par l'action sur le bouton (25) :

**Passage de "L1" à "L2" :** Tirez vers vous le levier (25) avec l'index, comme indiqué sur la figure (F), puis relâchez le une fois que celui-ci est libéré de son point d'ancrage. Le levier se place automatiquement en position "L2".

**Passage de "L2" à "L1" :** Poussez le levier (25) avec l'index, comme indiqué sur la figure (F) jusqu'à la position "L1", puis lâchez le.

### A6-2 Passage automatique à la lampe de secours "L2" par système "A-L-C"

Le déclenchement est automatique en cas de lampe grillée et ce, rapidement. Il est effectif dans tous les modes.

*Pour information : la détection s'opère en cas de circuit électrique ouvert, ou en l'absence de lumière.*

### A6-3 Réglage des lampes

Le réglage des lampes est nécessaire pour obtenir une bonne répartition de lumière sur l'écran. Il évite également une usure prématurée de celles-ci, en cas de recouvrement des filaments.

Otez le magasin de diapositives.

Placez le cache "Sténopé" représentant les filaments (fig. G) dans le couloir de projection.

Enlevez l'objectif et observez l'image projetée sur une feuille blanche, placée à environ 20 cm du projecteur.

Agissez sur les réglages extérieurs, en respectant les positions 1 & 2 des points de réglage (26 & 28) et la position du bouton (25), (fig. G).

Pour le réglage latéral ; point 1 (28) = Lampe 1 ; point 2 (26) = lampe 2.

Le point central (27) permet l'ajustement en hauteur. Il est commun aux deux lampes.

Le réglage optimal est réalisé quand les deux filaments sont alignés l'un en dessous de l'autre (fig. G "OK").

Le réglage doit être refait après un changement de lampe ou après transport de l'appareil. Si vous ne parvenez pas à régler correctement la lampe, vérifiez qu'elle est bien enfoncée dans le porte-lampes.

**Important :** Ne passez pas brutalement de "L1" à "L2" lorsque la lampe est alimentée. Agissez de préférence quand la lampe est froide ou accompagnez le mouvement du levier. Un filament chaud n'a plus de rigidité, vous risquez de

le déformer et de rendre le réglage de la lampe impossible.

**Conseil :** Commencez par régler "L2", puis "L1".

**Note :** Sur les appareils ne comportant qu'une lampe, seul l'ajustement en hauteur (27), est possible.

## **A7 - MISE EN PLACE DES LAMPES ET ADAPTATION DU CONDENSEUR**

**IMPORTANT :** Pour accéder aux lampes ou au condenseur, **assurez-vous que l'appareil est suffisamment refroidi.**

**Débranchez l'appareil de la prise secteur**

Enlevez la porte latérale (5) voir (fig. H), en vous servant d'une pièce de monnaie. Rotation d'un quart de tour à droite pour ouverture (fente verticale).

**N'utilisez pas de lampes, de tensions ou puissances différentes de celles de votre équipement d'origine.**

### **A7-1 Mise en place des lampes**

Lisez le paragraphe (A6-1).

Amenez le porte-lampes (bouton 25) en position "L2" .

Puis, par la même action que le passage "L1" à "L2", faites glisser le porte-lampes en direction de la porte (symbole deux lampes en bascule), et lâchez le bouton.

Saisissez le levier métallique du porte-lampes et faites basculer vers l'extérieur (fig. I).

Enlevez les lampes défectueuses. Placez les nouvelles lampes et veillez à bien les enfoncer dans le support.

**Attention :** Ne touchez pas les nouvelles lampes avec les doigts, (l'acidité de la transpiration dégrade le quartz des lampes), si tel était le cas, nettoyez les à l'alcool.

Remettez ensuite le porte-lampes en position "L1" en procédant comme suit:

Basculez le levier jusqu'à la position horizontale du porte-lampes ;

Tirez sur le bouton (25) avec votre index.

Poussez l'ensemble porte-lampes jusqu'à la position "L1" et relâchez le bouton.

Remettez la porte.

Effectuez le réglage des lampes (voir § A6-3).

**Note :** Sur les appareils ne comportant qu'une lampe, il suffit de basculer le porte-lampe vers l'extérieur pour le remplacement de la lampe et inversement après chargement.

Sur les projecteurs 3245AF & 3445AF.

Après le remplacement de lampe et remise en service de l'appareil, il est nécessaire "d'effacer" le témoin "L2". Pour ce faire, appuyez simultanément sur les touches (21 & 22) pendant 3 à 4 secondes (*le témoin clignote jusqu'à extinction*).

### **A7-2 Adaptation du condenseur de lumière**

Voir les paragraphes (A2-6 & A2-7).

Le condenseur doit être adapté au format projeté, ainsi qu'à l'objectif utilisé, de façon à obtenir une bonne répartition lumineuse sur l'écran.

Positionnez la lentille de sortie "PC" en position 4x4, si nécessaire (fig. J).

Remplacez cette lentille par un modèle type "LF," pour les objectifs de longues focales (à partir de 150/180 mm).

Les lentilles sont montées sur des plaques amovibles. Elles sont verrouillées dans leur position par un ressort dans la partie supérieure. Agissez sur celui-ci pour déverrouiller les plaques.

## **A8 - LE PASSAGE DES DIAPOSITIVES EN CYCLE AUTOMATIQUE**

Les modes "TIMER" et "AUTOSHOW" permettent de visualiser en continu une série de diapositives. L'utilisateur n'intervient pas pendant le déroulement de la projection.

Le temps de projection peut être choisi entre 2 et 120 secondes, par pas de 1 seconde.

Placez l'inverseur (15) en "In / Interne".

**IMPORTANT :** La programmation effectuée (appareil sous-tension) des modes ci-après est mémorisée dans l'appareil, jusqu'à une prochaine programmation (mémoire permanente).

### **A8-1 Programmation du temps de projection**

Appuyez sur la touche (21) jusqu'au clignotement du témoin situé à sa droite.

Maintenez la pression sur cette touche pendant le temps de projection souhaité (le témoin clignotant bat la seconde).

### **A8-2 Le fonctionnement "TIMER"**

Ce mode est généralement utilisé pour visionner un magasin complet

Programmez le temps de projection (voir § A8-1).

Le magasin avance en marche avant, vue par vue et de façon continue. Il ne s'arrête pas au passage du "zéro".

Pour programmer le mode "TIMER": appuyez sur la touche (21), puis immédiatement sur la touche (13 / "ARRIERE") sans attendre le clignotement du témoin, puis relâchez les deux touches.

Le déroulement du cycle est alors effectif. De nouvelles pressions brèves sur la touche (21) permettent l'arrêt et la mise en service. Le témoin allumé signale le mode actif.

Pour obtenir un programme sans interruption (81 vues), placez une diapositive dans l'appareil avant de poser le magasin (position "zéro").

**Note :** Il est possible d'interrompre le cycle TIMER à l'aide de la télécommande à fil (C.A.D.) connectée sur la prise DIN 6 (17), pour visionner les vues précédentes.

Une marche arrière arrête le TIMER le témoin (21) clignote. Les pressions suivantes sur cette même touche permettent le retour en arrière des diapositives.

Une marche avant réactive le TIMER.

L'action sur les touches (12 "AVANT" ou 13 "ARRIERE") est prioritaire, sur le mode actif. Le cycle continu ensuite.

### **A8-3 Le fonctionnement "AUTOSHOW"**

Ce mode permet de passer en continu une séquence limitée de diapositives (de 1 à 78).

Programmez le temps de projection (voir § A8-1).

Le point de départ est toujours la diapositive N°1.

Le magasin avance en marche avant, vue par vue, jusqu'à l'absence consécutive de deux diapositives. Il revient alors rapidement à la position de départ, pour un nouveau cycle.

Pour programmer le mode "AUTOSHOW", appuyez sur la touche (21 / "AUTOTIMER") puis immédiatement sur la touche (12 / "AVANT"), sans attendre le clignotement, puis relâchez les deux touches.

Le déroulement du cycle est alors effectif. De nouvelles pressions brèves sur la touche (21), permettent l'arrêt et la mise en service. Le témoin allumé signale le mode actif. Voir également "Note" au § A8-2.

## B1 - LIAISON INFORMATIQUE RS 232

Le protocole **SIMDA** permet le contrôle de toutes les fonctionnalités des projecteurs par voie série.

L'écriture des logiciels est facilitée par ses puissantes macro-commandes intégrées (random access, fondu intégré, etc...).

La description complète du protocole est faite dans le manuel "Protocole série des projecteurs SIMDA", disponible sur demande.

### B1-1 Protocole de commande SIMDA (résumé)

**Mode :** 9600 bauds, 8 bits, pas de parité, deux bits de stop, pas de contrôle de flux  
Toutes les commandes sont en ASCII.

#### Caractères génériques

" / " Après réception de ce caractère, le projecteur test la ligne série, remet à zéro le buffer de réception et renvoie " / " en écho.

" & " Caractère de fin de commande, peut être indifféremment "&" ou "retour chariot".

" \$ " Accusé réception renvoyé par le projecteur en fin d'exécution pour toute commande faite en MAJUSCULES.

Exemple : **C88&** met la lumière à 88% puis renvoie "\$".

**j00&** avance d'une vue (pas d'accusé de réception)

#### Table des ordres (extrait)

*NB: Certaines commandes ou certains modes ne sont pas disponibles sur tout les projecteurs et toutes les versions (voir manuel).*

" xx " paramètre de 00 à 99 en mode « Décimal » (ordre J20&).

paramètre de 00 à FF en mode « Hexadécimal » (ordre J31&).

ORDRE	DEFINITION	Repère
<b>Axx&amp;</b>	éteint la lampe et va à la diapositive "xx"	●
<b>Bxx&amp;</b>	va à la diapositive "xx" (Random access)	●
<b>Cxx&amp;</b>	met la lampe à "xx %" (0 à 100 ou 0 à FF selon le mode)	●
<b>Dxx&amp;</b>	fondu vers "xx %" dans le temps spécifié par "Hxx& et lxx&"	●
<b>Exx&amp;</b>	fondu "100% à 0%" ou "0% à 100%" (selon l'état initial) en "xx" seconde et avance d'une vue en arrivant à 0%	●
<b>Fxx&amp;</b>	idem (Exx&) sans avance	●
<b>Hxx&amp;</b>	spécifie le temps de fondu en montée pour "Dxx&"	●
<b>lxx&amp;</b>	spécifie le temps de fondu de descente pour "Dxx&"	●
<b>J00&amp;</b>	avance d'une vue	●
<b>J01&amp;</b>	recule d'une vue	●
<b>J02&amp;</b>	éteint la lampe et avance d'une vue	●
<b>J03&amp;</b>	éteint la lampe et recule d'une vue	●
<b>J05&amp;</b>	volet libre	●
<b>J06&amp;</b>	volet forcé (fermé)	●
<b>J07&amp;</b>	focus plus (une impulsion)	●
<b>J09&amp;</b>	focus moins (une impulsion)	●
<b>J11&amp;</b>	reset projecteur avec RAZ magasin	●
<b>J12&amp;</b>	demande le numéro de la DIA	●
<b>J13&amp;</b>	demande le niveau de lumière	●
<b>J18&amp;</b>	temps en secondes	●
<b>J19&amp;</b>	temps en dixièmes de secondes	●
<b>J20&amp;</b>	choisit le mode décimal (xx = 0 à 99)	●
<b>J31&amp;</b>	choisit le mode hexadécimal (xx = 0 à FF)	●
<b>J22&amp;</b>	demande le modèle du projecteur	●
<b>J23&amp;</b>	demande la version du soft	●
<b>J24&amp;</b>	mode "AUTOSHOW" actif "ON"	●
<b>J25&amp;</b>	mode "TIMER" actif "ON"	●
<b>J26&amp;</b>	mode "TIMER / AUTOSHOW" inactif "OFF"	●
<b>J27&amp;</b>	mode "AUTOFOCUS" actif "ON"	●
<b>J28&amp;</b>	mode "AUTOFOCUS" inactif "OFF"	●

Repère : ● Uniquement sur projecteurs : 3462 / 3262 / 3445 AF / 3245 AF

### B1-2 Raccordement:

Utilisez un câble approprié à votre environnement informatique, comportant une prise mâle 9 broches côté projecteur (verrouillage par vis possible, voir schéma SUB D9).

Exemple : prolongateur 9M/9F pour un compatible PC (fil à fil).

Il est également possible d'effectuer la liaison RS 232 par la prise DIN 6 (câble PC PROJ).

**L'utilisation simultanée des deux prises est rigoureusement interdite.**

## B2 - LA PROJECTION PAR SYNCHRONISATEUR OU LIAISON INFORMATIQUE

### B2-1 SYNCHRONISATEUR / Prise DIN "AUDIOVISUELLE" (16)

Placer l'inverseur (15) en "Out / Externe".

Cette prise est destinée au raccordement des différents synchronisateurs, utilisés pour commander deux, ou plusieurs appareils de projection.

Les fonctions de commande de lampe, marche avant/arrière, volet, mise à zéro, alimentation, sont disponibles sur cette prise (voir schéma prise DIN 12-1).

L'accessoire raccordé sur cette prise "standard audiovisuel", permet la commande totale des projecteurs.

**IMPORTANT :** Dans les projecteurs intégrant un "TRIAC" (voir DONNEES TECHNIQUES), seul celui-ci commande la puissance de la lampe. Le "Triac" extérieur commande donc le "Triac" interne (voir schémas prises DIN 12-2 ou DIN 14).

### B2-2 Prise DIN 6 Broches (17) pour accessoires

Cette prise permet la liaison informatique au standard "RS 232". Elle regroupe les fonctions marche avant/arrière, retour à zéro, mise au point télécommandée (voir schéma prise DIN 6).

## B3 - MODES DU PROJECTEUR ET TABLEAU DE SIGNALISATION

Pour répondre aux besoins de création artistique audiovisuelle, l'électronique a remplacé la technologie électromécanique des premiers projecteurs.

Dès l'origine, **SIMDA** a intégré cette nouvelle technologie. Aujourd'hui le microprocesseur gère les commandes de l'appareil.

Toutes les fonctions internes de l'appareil sont indépendantes et peuvent être pilotées extérieurement.

L'électronique interne interprète et exécute les ordres arrivant sur les prises accessoires.

Les projecteurs "3262 et 3462" disposent d'un sélecteur de modes, qui permet de les adapter à l'accessoire de commande, et à l'environnement dans lequel ils doivent être incorporés. On optimise ainsi les performances de fonctionnement, en vitesse de passage de diapositives et en "Random Access" (RARO).

Cette sélection est compatible avec les synchronisateurs comme, par exemple "SIMDA / DATATON / ELECTROSONIC / AVL / S'VISION / STUMPFL..."

Les modes "**S / DRA / U**" permettent un changement optimisé des diapositives (plus rapide).

Le mode "**K**" (plus lent), donne un fonctionnement similaire aux appareils mécaniques. C'est le mode de fonctionnement des modèles sans sélecteur.

Le changement de mode n'est possible que sur les projecteurs disposant du tableau de signalisation (24).

D'autres intégrations comme le "TRIAC", permettent la régulation de tension de lampe par le microprocesseur et évitent les câbles de liaisons électriques de forte puissance avec les accessoires.

### B3-1 Sélection du mode "DRA - K - S - U"

Choisissez le mode, avant la mise sous tension de l'appareil, et suivant le tableau (SELECTION).

Appuyez simultanément sur les deux touches (21 & 22 / "AUTOTIMER & FOCUS").

Mettez le projecteur sous tension en maintenant la pression sur les deux touches, jusqu'au moment où tous les témoins sont illuminés (de 30 à 34).

Relâchez les deux touches. Le voyant du mode sélectionné clignote.

A l'aide des boutons (12 ou 13 / "AVANT/ARRIERE"), déplacez votre sélection par pressions successives jusqu'au mode désiré (témoin clignotant).

Appuyez de nouveau sur les deux touches (21 & 22) pour mémoriser cette sélection et valider le mode. Le témoin du mode sélectionné reste allumé en permanence. Pour la sélection "U", il faut que le câble de liaison soit connecté à la prise 12 Broches du projecteur (sinon les témoins "U" et "DRA, S, K", clignotent alternativement).

### B3-2 Le "Tableau de signalisation" (24)

Le tableau comporte, en plus de la sélection des modes (voir ci-dessus), quatre indicateurs qui renseignent l'utilisateur sur la marche du projecteur.

(31) Indicateur carré (Rouge) ...: Il s'illumine à chaque changement de diapositive.

(32) Indicateur rond (Vert) .....: C'est le témoin de la position "zéro" du magasin.

(33) Indicateur "L2" (Jaune).....: Il signale le fonctionnement de la lampe de secours au moment où celle-ci s'allume. Si l'on se replace manuellement en position "L1", le témoin "L2" s'éteint dès que la lampe de projection s'allume. Le témoin "L2" clignote, lorsque la lampe de secours est défectueuse.

(34) Indicateur "I" (Jaune) .....: Il signale la présence du signal de transmission "RS 232".

**Note** : En cas de blocage du passage des diapositives, les témoins "DRA/K" puis "S,U", clignotent alternativement.

Le témoin (31 / Rouge ) allumé, signale un blocage de l'avance du magasin de diapositives.

Le témoin (32 / Vert) allumé, signale une diapositive probablement coincée (Remontée du Bras).

Le témoin (33 / L2) allumé, signale un problème "mémoire" de la carte électronique du projecteur.

## Section C

### C1 - QUELQUES CONSEILS UTILES

Les projecteurs "SIMDA" ne demandent qu'un minimum d'entretien. En fonction des conditions d'utilisation qui peuvent être plus ou moins difficiles (environnement poussiéreux, atmosphère humide...), une révision par un spécialiste agréé est recommandée (Toutes les 1500 heures pour un usage normal).

### C2 - QUESTIONS REPONSES SUR LES PROBLEMES RENCONTRES...

Problèmes	Raisons possibles	Aide
Impossible de mettre l'appareil en service.	L'appareil n'est pas alimenté.	Vérifiez votre prise et cordon d'alimentation, ainsi que votre sélecteur de tension et le fusible. Voir § A3
Le ventilateur tourne, mais pas d'image à l'écran.	Inverseur (15) mal positionné. Lampes défectueuses. Pas de diapositive dans le couloir.	Vérifiez la position de l'inverseur. Vérifiez l'état des lampes. Placez une diapositive. Voir § A3-3-/ A4.
Le magasin se bloque.	Mauvaise mise en place (zéro). Diapositive défectueuse. Tôle de fond de magasin déformée.	Voir § A2. Remplacez le magasin par un neuf.
La mise au point est impossible.	Diapositive floue. Mauvais réglage de la première mise au point. Objectif inadapté. Distance inférieure au mini de l'objectif.	Sélectionnez vos Diapositives. Voir §A5. Choisissez un objectif dans la gamme des accessoires. Eloignez l'appareil de l'écran.
Réglage de lampe difficile.	Lampe mal enfoncée dans le porte-lampes. Filament déformé par un choc.	Voir § A7-1 et § A6-3.
Les témoins "21 & 22" clignotent alternativement.	Diapositive bloquée dans le passe-vues ou panier défectueux.	Dégagez le panier et enlevez la diapositive. Voir § A3-6.

### C3 - NOTES DE L'UTILISATEUR :

---

---

---

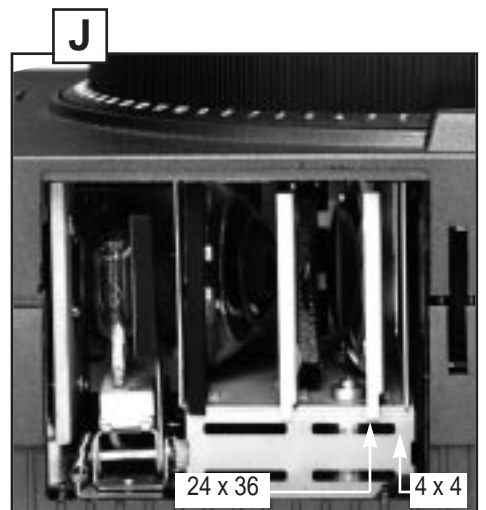
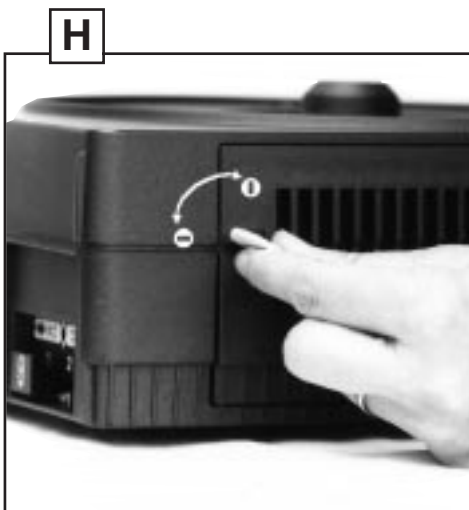
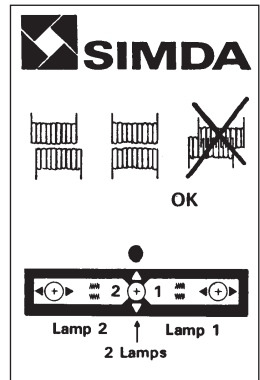
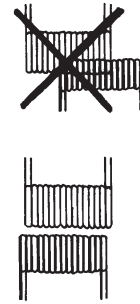
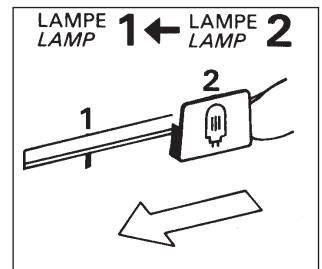
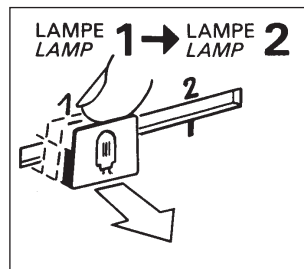
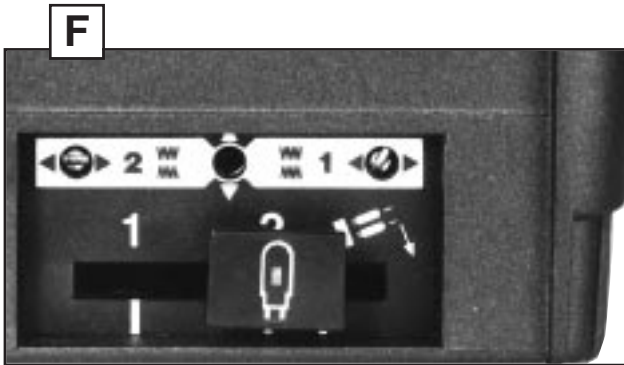
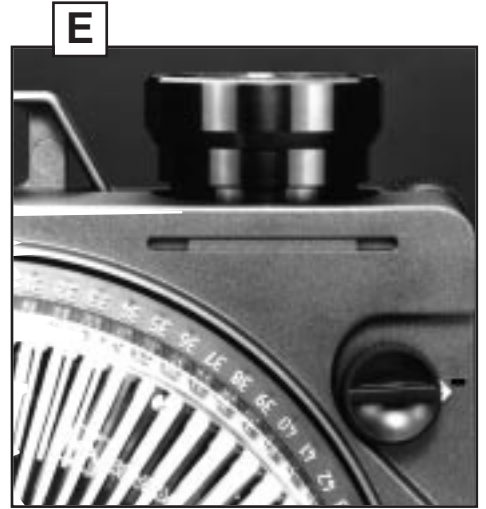
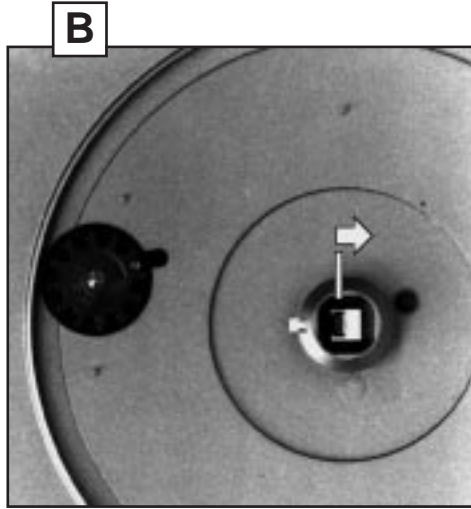
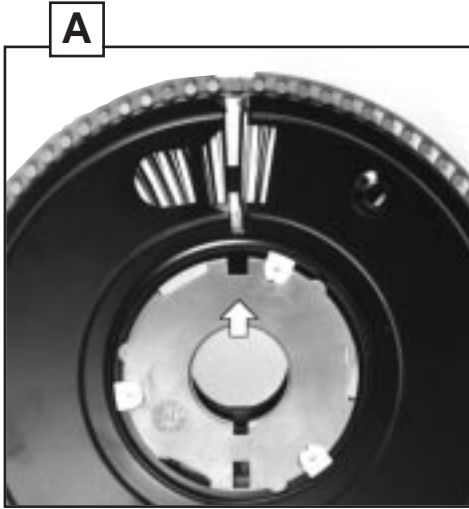
---

---

---

Afin de faire bénéficier l'utilisateur des progrès constants de la technique, nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques et la présentation de nos produits, sans réserve.

Certaines caractéristiques peuvent varier suivant les pays dans lesquels nos produits sont commercialisés.



ACCESSOIRES COMPATIBLES COMPATIBLE ACCESSORIES			3215	3220	3225 AF	3235 AF	3245 AF	3445 AF	3240 K 3240 K AF	3262	3462
● = Oui Yes	■ = Sans contrôle de lumière without light control										
———— Télécommande par fil sur DIN 6 Broches ———— 6 Pin DIN cable Remote control											
CAD (AV / AR / Focus +/-)			●	●	●	●	●	●	●	●	●
ACCESS+ (Random access / lumière) (Random access / light)			-	-	-	-	-	-	■	●	●
———— Télécommande par infrarouge sur DIN 6 Broches ———— DIN 6 Pins "IR" Remote control											
IFR S/K	(AV / AR / Focus +/-)	"SWITCHS"	●	●	●	●	●	●	●	●	●
IFR 6	(5 fonctions / functions)	"RS232"	■	■	■	■	●	●	■	●	●
IFR 8	(6 fonctions / functions)	"RS232"	■	■	■	■	●	●	■	●	●
IFR 12	(7 fonctions / functions)	"RS232"	■	■	■	■	●	●	■	●	●
IFR 14	(7 fonctions / functions)	"RS232" + on/off project.	■	■	■	■	●	●	■	●	●
IFR DUO	(7 fonctions / functions)	"RS232" 2 project.	■	■	■	■	●	●	■	●	●
IFR CAD DUO	(4 fonctions / functions)	"SWITCHS" 2 project.	■	■	■	■	■	■	■	■	■
———— Synchronisateur sur DIN "Audiovisuelle" ———— Dissolve unit for DIN "Audiovisual"											
DOVE X <sup>2</sup>	AVL		-	-	-	-	-	-	●	●	●
ES4003	ELECTRONIC	3 project.	-	-	-	-	-	-	●	●	●
QUATRIX	BASSGEN		-	-	-	●	●	●	●	●	●
PAX 3318	DATATON	Datavision 4 project.	-	-	-	●	-	-	●	●	●
F101	SIMDA	2 project.	-	-	-	●	-	-	●	●	●
SDM4 – SDM202	STUMPFL / IR	2 proj. + 3 aux.	-	-	-	●	-	-	●	●	●
SD 302	STUMPFL / IR	4 proj. + 4 aux.	-	-	-	●	●	●	●	●	●
SD 404	STUMPFL / IR	4 proj. + 4 aux.	-	-	-	●	●	●	●	●	●
———— Synchronisateur RS 232 sur DIN6 ou SUB D9 ———— RS 232 Dissolve unit for DIN 6 or SUB D9											
DIGITAL DOVE	AVL		-	-	-	-	●	●	-	●	●
QUATRIX	BASSGEN		-	-	-	-	●	●	■	●	●
SMART PAX	DATATON	Datavision RS232	-	-	-	-	●	●	■	●	●
SD 302	STUMPFL / IR	4 proj. + 4 aux.	-	-	-	-	●	●	■	●	●
SD 404	STUMPFL / IR	4 proj. + 4 aux.	-	-	-	-	●	●	■	●	●
Liste non exhaustive Non exhaustive list			Note : Un jeu de câbles d'adaptation peut être nécessaire Nota: A set of adaptor cables may be needed								

RS 232 – COMPATIBLES COMPATIBILITY – RS 232			3215	3220	3225 AF	3235 AF	3245 AF	3445 AF	3240 K 3240 K AF	3262	3462
● = Oui Yes											
Commande de changement de DIA / Mise à "zéro" magasin Slide change / Tray reset			-	-	-	-	●	●	●	●	●
Commande de focus (+) et (-) Focus (+) and (-) control			-	-	-	-	●	●	●	●	●
Commande du volet Shutter control			-	-	-	-	●	●	●	●	●
Commande de variation lumineuse de la lampe Light control			-	-	-	-	●	●	-	●	●
Remise à "zéro" totale Reset to zero			-	-	-	-	●	●	●	●	●
Statut de l'appareil Projector status			-	-	-	-	●	●	●	●	●

**LES ACCESSOIRES PROJECTEURS. Liste indicative (consulter le service commercial SIMDA)**

**PROJECTORS ACCESSORIES**

<b>LAMPES:</b>	24V 250W - 50 H (10000 lumens)	36V 400W 50 H (16000 lumens).
	24V 250W - 300 H (9000 lumens)	36V 400W 150 H (14500 lumens).
<b>LAMPS</b>	24V 250W - 2000 H (2800 lumens)	36V 400W 300 H (12200 lumens).
<b>MAGASINS SLIDE TRAY</b>	SIMDA 3280 (NOIR/BLEU/JAUNE/ROUGE/VERT) SIMDA 3280 (BLACK/BLUE/YELLOW/GREEN/RED)	
<b>CACHES MOUNTED SLIDE</b>	24x36 - 40x40 mm Type JEDAM (Montures de Diapositives).	
<b>OBJECTIFS (large gamme)</b>	Diamètre 52,5 mm de DIFFERENTES FOCALES ( FIXES / ZOOMS) HAUTE DEFINITION / GAMME SPECIALE 400W / A DECENTREMENT / ECONOMIQUE.	
<b>LENSES</b>	Diameter 52,5 mm . DIFFERENT FOCUS ( FIXED / ZOOMS) HIGHT DEFINITION / SPECIAL RANGE FOR 400W PROJECTOR / PERSPECTIVE CONTROL LENSES / ECONOMICAL LENSES	
<b>SUPPORTS STACKERS</b>	Support pour deux ou trois projecteurs. Models for 2 or 3 projectors	
<b>TRANSPORT CARRYING CASE</b>	Mallette (projecteur+objectif+magasin+câble). MAL 3281 for 1 projector + lens + slide tray + cable	
<b>TELECOMMANDES REMOTE CONTROLS</b>	simple, à fil / infrarouges. multifonction, à fil / infrarouges (RANDOM ACCESS). Single with cable or infrared models Multifunction with cable or infrared (random access)	
<b>LOGICIEL SOFTWARE</b>	spécifique pour la commande de projecteurs. Specific for projector control	

